



P8

**Inspection Document  
EN 10204  
Prüfbescheinigung**

HILTI (CHINA) LTD.  
Yongping Road, South,  
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. *Dokument Nr.*

P8\_2.2\_165

**Type of Inspection Document/Typ der Prüfbescheinigung**

Test report/*Werkszeugnis* 2.2 ✓  
Inspection certificate/*Abnahmeprüfzeugnis* 3.1

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
<i>Sach-Nr.</i>	<i>Produktbezeichnung</i>	<i>Kunden Ref. Nr.</i>	<i>Charge/Los Nr.</i>	<i>Menge</i>
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
409566	Anchor rod HIT-V-F M20X380			

Remarks/*Bemerkungen/Remarques*

**We herewith certify, that the material described above complies with the terms of the order.**

*Hiermit bestätigen wir, dass die oben angeführte Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellung entspricht.*

*Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de la commande.*

**Issuer/Aussteller**  
**Department/Bereich**  
**Contact/Kontakt**

Amy Yuan  
P8Q  
(86) 759 3379226

This inspection document was generated automatically and is valid without signature.

*Dieses Prüfzeugnis wurde automatisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.*

*Ce test certificate a été créé automatiquement et est valable sans signature*

Date/*Datum*: 6-Mar-2013



P8

**Inspection Document**  
**EN 10204**  
**Prüfbescheinigung**

HILTI (CHINA) LTD.  
Yongping Road, South,  
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. *Dokument Nr.*

P8\_2.2\_165

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
<i>Sach-Nr.</i>	<i>Produktbezeichnung</i>	<i>Kunden Ref. Nr.</i>	<i>Charge/Los Nr.</i>	<i>Menge</i>
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
409566	Anchor rod HIT-V-F M20X380			

Item designation	Anchor rod	Rod	Nut	Washer		
Sachbezeichnung	HIT-V-F	螺杆	螺母	垫片		
Reference composant	M20X380					

**Inspection values/Prüfergebnisse**

Chemical composition		set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value
Chem. Zusammensetzung											
<b>C %</b>		0.00-0.55	0.35	0.00-0.58	0.35						
<b>Si %</b>											
<b>Mn %</b>				min. 0.30	0.74						
<b>P %</b>		0.000-0.050	0.023	0.000-0.060	0.017						
<b>S %</b>		0.000-0.060	0.022	0.000-0.150	0.006						
<b>Cr %</b>											
<b>Mo %</b>											
<b>Ni %</b>											
<b>Cu %</b>											
<b>B %</b>											
<b>Al %</b>											
<b>N %</b>											
<b>Pb %</b>											
<b>Mech. properties</b>											
Mechanische Eigensch. / Mecan. prop.											
<b>N</b>											
<b>V</b>											
<b>Fp</b>				196	196						
<b>HV</b>						140-250	147-170				
<b>HRC</b>											
<b>A</b>		min. 10	14-16								
<b>Z</b>											
<b>R<sub>p0.2</sub></b>		min. 420	465-488								
<b>R<sub>m</sub></b>		min. 520	576-589								
<b>Layer thickness/Schichtdicke</b>											
Epaisseur de couche extérieure											
<b>d (Zn)</b>		min. 40	63-85	min. 40	43-61	min. 40	46-62				
	N	kN	Tension load / Bruchlast Zug / charge de tension			Z	%	Reduction of area / Einschnürung / contraction			
	V	kN	Shear load / Querlast / charge de cisaillement			R <sub>p0.2</sub>	N/mm <sup>2</sup>	Yield strength / Streckgrenze / limite d'elasticite			
	F <sub>p</sub>	N	Proof load / Prüfkraft / charge limite			R <sub>m</sub>	N/mm <sup>2</sup>	Ultimate tensile strength / Zugfestigkeit / resistance a la			
	HV	-	Vickers hardness / Härte Vickers / druete Vickers			d (Zn)	µm	Mean zinc thickness/ mittlere Schicht-dicke Zn / epaisseur			
	A	%	Elongation after fracture / Bruch-dehnung / elongation apres fracture								